



MÉTÉO 32 50

SECOURS 112
SAMU 15
POMPIERS 18

Fiche rando



RANDONNÉES
PÉDESTRES

CHARTE DU RANDONNEUR



Rester sur les chemins et sentiers balisés



Ne pas jeter de débris, les emporter avec soi



Respecter les clôtures, refermer les barrières



Rester courtois avec les riverains des chemins et les autres utilisateurs de la nature



Faire attention aux cultures et aux animaux



Se montrer silencieux et discret, observer la faune, la flore sans la toucher



Tenir compte des consignes des chasseurs pendant les périodes de chasse traditionnelles



Respecter les équipements d'accueil, de signalisation et de balisage



Ne pas faire de feu et ne pas fumer dans les bois ou à proximité des lisières et des broussailles



Respecter les autres pratiquants randonneurs, cavaliers et cyclistes



RECOMMANDATIONS

- Évitez de partir seul.
- Avertissez vos proches de votre itinéraire.
- Ne vous surestimez pas, repérez le parcours et choisissez-le en fonction de vos capacités physiques.
- N'oubliez pas la carte du secteur concerné (IGN Top 25 de préférence), une boussole.
- Si possible, prévoyez une solution de repli en cas de problème (refuge ou autre itinéraire).
- Évitez de partir par mauvais temps et adaptez votre parcours en fonction des saisons (orages violents l'été, avalanches au printemps).
- En cas d'orage, évitez d'utiliser le téléphone et les appareils électriques, ne vous abritez pas sous les arbres.



ÉQUIPEMENT

- Emportez, même en été, des vêtements de randonnée adaptés à tous les temps, des chaussures de marche adaptées au terrain et à vos pieds, un sac à dos, des accessoires indispensables (gourde, couteau, pharmacie, lampe de poche, boussole, chapeau) ainsi que des bâtons de marche.
- Pensez à prendre suffisamment d'eau, évitez de boire l'eau des ruisseaux.
- Munissez-vous d'aliments énergétiques riches en protéines, glucides et fructose tels que des barres de céréales, pâtes de fruits, fruits secs... etc.

El Voló

FILLOLS

0h45 - 1.8 km

100 m



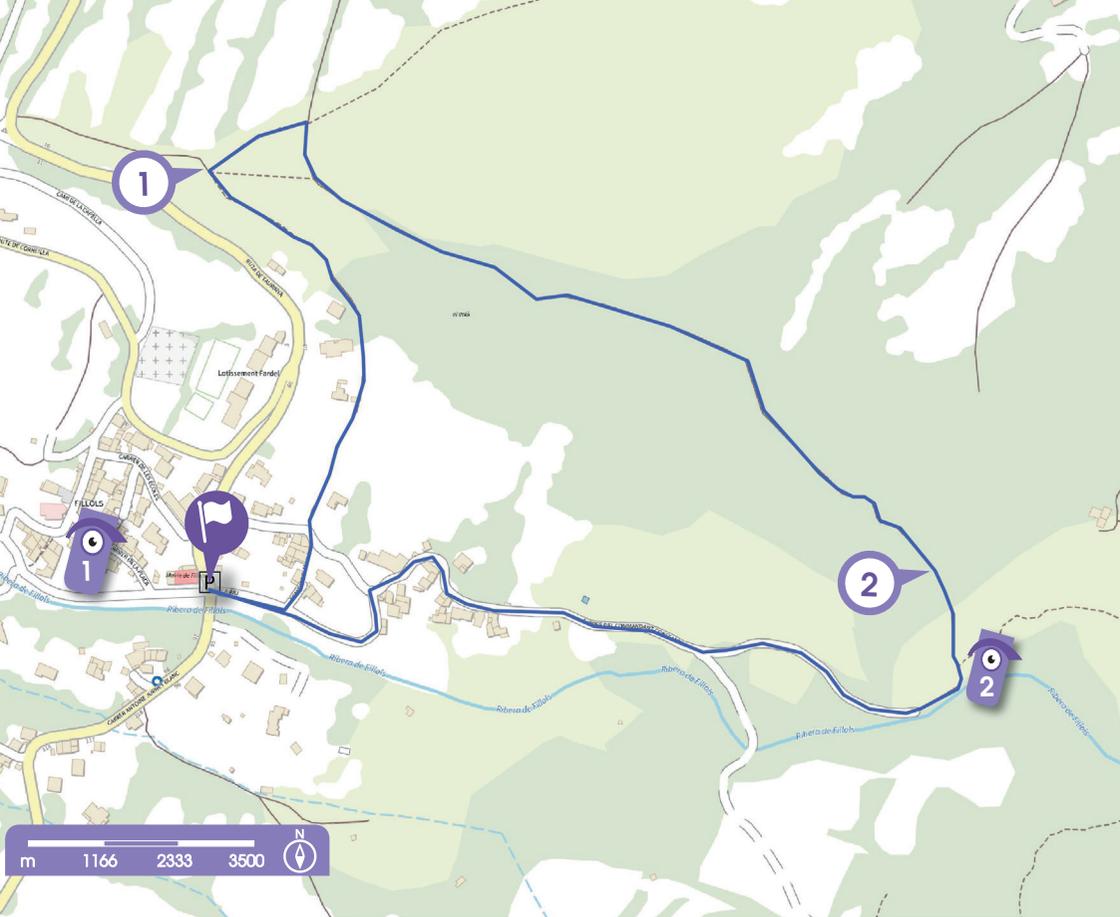
P FILLOLS

Agréable petite balade au dessus du village. En grande partie ombragée, cette boucle est idéale pour un petit moment de détente en famille ou pour un échauffement avant d'autres parcours plus exigeants.



Environ de Fillols

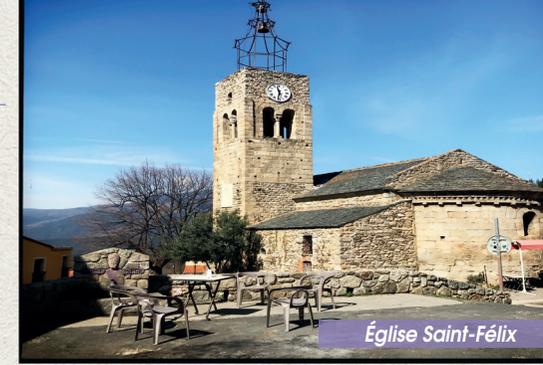




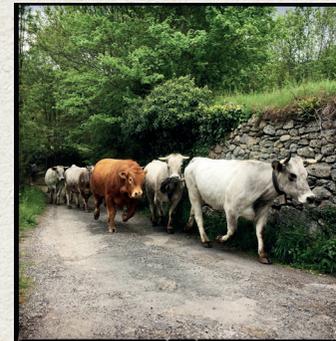
Ça vaut le détour

ÉGLISE SAINT-FÉLIX

Citée pour la première fois en 1094 dans le testament de Guillaume Ramon, comte de Cerdagne. L'église actuelle date de la fin du XII^{ème} siècle. Elle dénote un style roman avancé, tant par sa nef, dont la voûte dessine un arc brisé, que par son abside en hémicycle, entièrement en granit taillé à l'extérieur et à l'intérieur, et qui présente pour toute ornementation une frise de dents d'engrenage soulignant la corniche, comme à Cornella de Conflent.



Église Saint-Félix



À voir en chemin

1 Du point de départ, remontez le long de la rivière et prenez la première ruelle sur votre gauche que vous prolongerez en sentier montant jusqu'à un croisement de chemins.

1 Prenez sur votre droite et trouvez le panneau « El Volo ». Vous cheminez à présent en sous bois en légère montée.

2 Le sentier redescend et vous prenez vers la droite ou vous pouvez à présent rejoindre le haut du village (route goudronnée à partir d'un moment).



Station GNSS

STATION SISMOLOGIQUE ET ANTENNE GÉODÉSIQUE

Maillon du réseau sismologique et géodésique français (RESIF), cette station transmet en temps réel les données et est capable d'enregistrer les événements locaux comme lointains.

Vous pouvez vous rendre sur le site du village à la rubrique situation géographique pour plus de détails et pour voir les derniers enregistrements de la station.

FILLOLS – El Voló

Altitude: 100 m
Duration: 0h45
Distance: 1.8 km

Pleasant Little Walk Above the Village

A largely shaded loop, this short walk is perfect for a relaxing moment with family or as a warm-up before tackling more demanding trails.

From the starting point, follow the river upstream and take the first alley on your left, which becomes a rising path leading to a junction.

1. Turn right and look for the sign “El Volo.” You’ll now be walking through light woodland with a gentle incline.
2. The trail then descends, and you turn right again, eventually rejoining the upper part of the village (the path becomes paved at a certain point).

Practical Information

- Stay on marked paths and trails
- Do not litter; take your trash with you
- Respect fences and always close gates
- Be polite to locals and other users of the natural environment
- Be mindful of crops and animals
- Remain quiet and discreet; observe wildlife and flora without touching
- Follow hunters’ advice during hunting season
- Respect facilities, signs, and waymarking
- Do not light fires or smoke in or near wooded areas
- Respect other users: hikers, horse riders, and cyclists

Hiker’s Code

- Avoid going alone
- Inform someone of your route
- Don’t overestimate your abilities; choose your hike according to your physical condition
- Don’t forget a map (preferably IGN Top 25) and a compass

- If possible, plan a fallback solution in case of trouble (shelter or alternative route)
 - Avoid hiking in bad weather and adjust the hike to the season (violent summer storms, spring avalanches)
 - During a storm, avoid using phones or electronics, and don't shelter under trees
-

Recommendations

- Even in summer, bring suitable clothing for all weather, hiking shoes, a backpack, and essential items (water bottle, knife, first aid kit, flashlight, compass, hat), plus trekking poles
- Take enough water and avoid drinking from streams
- Bring high-energy food (cereal bars, fruit paste, dried fruit, etc.)

Useful Numbers

- Weather: 32 50
- Emergency: 112
- Ambulance (SAMU): 15
- Firefighters: 18

FILLOLS – El Voló

Altitud: 100 m

Durada: 0h45

Distància: 1,8 km

Agradable passejada per sobre del poble

Una ruta circular majoritàriament ombrejada, ideal per a un moment de relax en família o per escalfar abans de recórrer itineraris més exigents.

Des del punt de sortida, remunteu la riera i preneu el primer carreró a l'esquerra, que es converteix en un corriol ascendent fins a una cruïlla.

1. Gireu a la dreta i trobareu el rètol "El Volo". Caminareu ara entre bosc, amb una pujada suau.
2. El camí comença a baixar i heu de girar a la dreta, fins a arribar a la part alta del poble (el camí esdevé asfaltat a partir d'un punt).

Informació pràctica

- Resteu als camins i senders senyalitzats
- No llenceu deixalles; endueu-vos-les
- Respecteu les tanques i torneu-les a tancar
- Sigueu amables amb els veïns i altres usuaris de la natura
- Aneu amb compte amb els conreus i els animals
- Mantingueu el silenci i sigueu discrets; observeu la fauna i flora sense tocar-les
- Respecteu les indicacions dels caçadors durant la temporada de caça
- Respecteu la senyalització i els equipaments del camí
- No feu foc ni fumeu als boscos ni prop de matolls
- Respecteu altres practicants: excursionistes, genets i ciclistes

Codi del senderista

- Eviteu sortir sols
- Informeu algú del vostre itinerari
- No sobrestimeu les vostres capacitats; trieu la ruta segons el vostre estat físic
- Porteu un mapa (preferiblement IGN Top 25) i una brúixola

- Si és possible, preveieu un refugi o itinerari alternatiu en cas de problema
 - Eviteu sortir amb mal temps i adapteu el recorregut a l'estació (tempestes d'estiu, allaus a la primavera)
 - En cas de tempesta, eviteu utilitzar el telèfon o aparells elèctrics, i no us refugieu sota els arbres
-

Recomanacions

- Fins i tot a l'estiu, porteu roba adequada per a qualsevol temps, calçat de muntanya, una motxilla, i el material essencial (cantimplora, ganivet, farmaciola, llanterna, brúixola, barret) i bastons de caminar
 - Porteu prou aigua i eviteu beure de rierols
 - Porteu aliments energètics com barretes de cereals, fruita seca, pasta de fruita, etc.
-

Telèfons útils

- Meteo: 32 50
- Emergències: 112
- SAMU (ambulàncies): 15
- Bombers: 18